## SUMMARY

INTRODUCTORY COMMENT	ON CONSIGNMENT OF THE MACHINE	26
TECHNICAL DATA   26     SYMBOLOGY USED ON THE MACHINE   27     SYMBOLOGY USED IN THE MARUNAL   29     MACHINE PREPARATION   30     1   HANDLING OF THE PACKED MACHINE   30     1   HANDLING OF THE PACKED MACHINE   30     2   HOW TO UNPACK THE MACHINE   30     3   GABLE CONNECTION TRACKED MACHINE   31     5   BATTERY TYPE   31     6   MAINTENANCE OF THE BATTERY CHARGER   32     8   CONNECTION TO THE BATTERY CHARGER   32     9   RECHARGE OF THE BATTERY CHARGER   32     10   CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER   33     11   BATTERIES INDICATOR (machines with traction)   33     12   BATTERIES INDICATOR (machines with traction)   33     13   HEIGHT HANDLE BAR   34     14   SOUTION TAWE   34     15   ADUISTANCE   34     16   ADUISTANCE   35     17   RECOVERY TAWE   36     18   SOUTION TAWE   37     19   SOUTION TAWE   35     19		
SYMBOLOGY USED ON THE MACHINE. 27   SYMBOLOGY USED IN THE MANUAL. 29   MACHINE PREPARTION 30   1. HANDLING OF THE PACKED MACHINE. 30   2. HOW TO UNPACK THE MACHINE. 31   3. CABLE CONNECTION TRACTION MOTOR (machines with traction) 30   3. CABLE CONNECTION TRACTION MOTOR (machines with traction) 31   4. INSTALLATION OF THE BATTERY 31   5. BATTERY TYPE 31   6. MAINTENANCE OF THE BATTERY CHARGER 32   9. RECHARGE OF THE BATTERY CHARGER 32   9. RECHARGE OF THE BATTERY CHARGER 32   10. CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER 33   11. BATTERIES INDICATOR (machines with traction) 33   12. BATTERIES INDICATOR (machines with traction) 33   13. BATTERY CHARGER 33   14. SOULEGATERY CONNECTOR. 34   15. ADJUSTMENT SOULEGEE HEIGHT 34   16. ADJUSTMENT SOULEGEE HEIGHT 34   17. RECOVERY TANK 34   18. SOULION TANK 35   19. SOULION WATER 35   20. BRUSH ASSEMBLY 35   20. BRUSH ASSEMBLY 35   21. SOULION WATER 35   22. SOULION TANK 35   23. SOULION WATER 35   24. SECONFY TANK 35		
SYMBOLOGY USED IN THE MANUAL 92   MACHINE PREPARATION 30   AMACHINE PREPARATION 30   1 HANDLING OF THE PACKED MACHINE 30   2 HOW TO UNPACK THE MACHINE 30   3 CABLE CONNECTION TACKED MACHINE 31   4 INSTALLATION OF THE BATTERIES INTO THE MACHINE 31   5 BATTERY TYPE 31   6 MAINTENANCE OF THE BATTERY SINTO THE MACHINE 32   7 DISPOSAL MODALITY 32   8 CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR 32   9 RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR 33   10 CONNECTION OF THE ATTERY CONNECTOR 33   11 BATTERIES INDICATOR (machines with traction) 33   12 BATTERIES INDICATOR (machines without traction) 33   13 HEIGHT HANDE BAR 34   14 SOLUTION TANK 34   15 ADJUSTMENT SOULEGEE INCLINATION 34   16 ADJUSTMENT SOULEGEE INCLINATION 34   17 RECOVERY TANK 35   18 SOLUTION TANK 35   19 SOLUTION TANK 35   19 SOLUTION TANK 35   19 SOLUTION TANK 35   1		
MACHINE PREPARATION   30     1. HANDLING OF THE PACKED MACHINE   30     2. HOW TO UNPACK THE MACHINE   30     3. CABLE CONNECTION TRACTION MOTOR (machines with traction)   30     3. CABLE CONNECTION THE ACTENNE   31     4. INSTALLATION OF THE BAITTERY CHARGER   31     5. MAINTENANCE OF THE BAITTERY CHARGER   32     6. CONNECTION OF THE BAITTERY CHARGER   32     9. RECHARGE OF THE BAITTERY CONNECTOR.   32     10. CONNECTION OF THE BAITTERY CONNECTOR.   33     11. BAITTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     12. BAITTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     13. AUGUEGEE ASSEMBLY.   34     14. SOULEGEE HEIGHT   34     15. ADJUSTMENT SOULEGEE HEIGHT   34     16. ADJUSTMENT SOULEGEE HEIGHT   34     17. RECOVERY TANK   35     18. SOULITION VARER   36     19. SOULITION VARER   37     19. SOULITION VARER   37     20. BRUSH ASSEMBLY.   36     20. BRUSH ASSEMBLY.   36     30. BRUSH ASSEMBLY.   36     31. SOULTION VARER   37     32. BETING FOR WORK		
1   HANDLING OF THE PACKED MACHINE.   30     2   HOW TO UNPACK THE MACHINE.   30     3   CABLE CONNECTION TRACTION MOTOR (machines with traction)   30     4   INSTALLATION OF THE BATTERISE INTO THE MACHINE.   31     5   BATTERY TYPE.   31     6   MAINTENANCE OF THE BATTERY   32     7   DISPOSAL MODALITY   32     8   CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER   32     9   RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR.   33     11   BATTERIES INDICATOR (machines with traction)   33     12   BATTERIES INDICATOR (machines without traction)   33     13   HEGIGHT HANDLE BAR.   33     14   SOLUCEE ASSEMBLY   34     15   ADJUSTMENT SOULEGEE HICLINATION   34     16   ADJUSTMENT SOULEGEE INCLINATION   34     17   RECOVERY TANK   35     18   SOLUTION TAK   35     19   SOLUTION TAK   35     19   SOLUTION TAK   35     19   SOLUTION TAK   35     19   SOLUTION TAK   35		
2. HOW TO UNPACK THE MACHINE 30   3. CABLE CONNECTION TACTION MOTOR (machines with traction) 30   4. INSTALLATION OF THE BATTERIES INTO THE MACHINE 31   5. BATTERY TYPE 31   6. MAINTENANCE OF THE BATTERY 31   7. DISPOSAL MODALITY 32   8. CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER 32   9. RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR 33   10. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR 33   11. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction) 33   12. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction) 33   13. HEIGHT HANDLE BAR 33   14. SOULEGEE ASSEMBLY 34   15. ADJUSTIKINT SOULEGEE HEIGHT 34   16. ADJUSTIKINT SOULEGEE HIGHT 34   17. RECOVERY TANK 35   19. SOLUTION TANK 35   19. SOLUTION WATER 35   10. RECOVERY TANK 36   17. MECOVERY TANK 36   18. SOLUTION WATER 36   19. SOLUTION WATER 36   19. BOLWHASSEMBLY 36   19. MOLWHASSEMBLY 36   10. CONNECTION OF THE BATTERY COMPARTMENT 37   20. BRUSH ASSEMBLY 36   20. BRUSH ASSEMBLY 37   31. SOLUTION WATER 36   3		
3 CABLE CONNECTION TRACTION MOTOR (machines with traction)   30     4. INSTALLATION OF THE BATTERY INTO THE MACHINE   31     5. BATTERY TYPE   31     6. MAINTENANCE OF THE BATTERY   31     7. DISPOSAL MODALITY   32     8. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR   32     8. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR   32     9. RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR   33     11. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     12. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     13. HEIGHT HANDLE BAR   34     14. SQUEEGEE ASSEMBLY   34     15. ADJUSTMENT SQUEEGEE HEIGHT   34     16. ADJUSTMENT SQUEEGEE HEIGHT   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION WATER   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     21. SOLUTION WATER   36     22. BRUSH ASSEMBLY   35     33. BRAKE (machines without traction)   38     34. SOLUEGEE HEIGHT   34     35. SOLUTION WATER   35     36. ON COMPLETSON SECURITY   35     37. SETTING FOR WORK   37     38   SOLUTION WATER   38 <td></td> <td></td>		
4. INSTALLATION OF THE BATTERIES INTO THE MACHINE   33     5. BATTERY TYPE   33     6. MAINTENANCE OF THE BATTERY   31     7. DISPOSAL MODALITY   32     8. CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER   32     9. RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR   33     10. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR   33     11. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     12. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     13. HEIGHT HANDLE BAR   33     14. SOUREGEE ASSEMBLY   34     15. ADJUSTIKINT SQUEEGEE HEIGHT   34     16. ADJUSTIKINT SQUEEGEE INCLINATION   34     17. RECOVERY TANK   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   36     31. SOLUTION WATER   37     20. BRUSH ASSEMBLY   38     31. MOVEMENT (machines with traction)   38     MOVEMENT (machines with traction)   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39		
5   BATTERY TYPE   31     6   MAINTENANCE OF THE BATTERY   31     7   DISPOSAL MODALITY   32     8   CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER   32     9   RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR   33     10   BATTERIS' INDICATOR (machines with thraction)   33     11   BATTERIS' INDICATOR (machines with thraction)   33     12   BATTERIS' INDICATOR (machines without traction)   33     13   HEIGHT HANDLE BAR.   33     14   SOUCEGE ASSEMBLY   34     15   ADJUSTMENT SOUEGEE HEIGHT   34     16   ADJUSTMENT SOUEGEE REINCLINATION   34     17   RECOVERY TANK   35     18   SOLUTION TANK   35     19   SOLUTION VATER   35     10   BRUSH ASSEMBLY   35     20   BRUSH ASSEMBLY   36     31   BETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38   30     MOVEMENT (machines without traction)   39     BRAKE (machines without traction)   39     BRAKE (machines without traction) <td< td=""><td></td><td></td></td<>		
6. MAINTENANCE OF THE BATTERY     31       7. DISPOSAL MODALITY.     32       8. CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER     32       9. RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR     33       10. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR     33       11. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)     33       12. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction)     33       13. HEIGHT HANDLE BAR.     33       14. SOUEGEE ASSEMBLY     34       15. ADJUSTMENT SOUEGEEE HIGHT     34       16. ADJUSTMENT SOUEGEEE HIGHT     34       17. RECOVERY TANK     35       18. SOLUTION TANK     35       19. SOLUTION VATER     35       10. BUST MASSEMBLY     35       20. BRUSH ASSEMBLY     35       31. BEIGHT (machines with traction)     38       32. BRUSH FOR WORK     37       33. DUTION WATER     36       20. BRUSH SOLUTION FILE     36       20. BRUSH SOLUTION FILE     36       20. BRUSH ASSEMBLY     35       30. BRUSH SOLUTION WATER     37       31. BUSTING FOR WORK     37       32. BRUSH FOR WORK		
7. DISPOSAL MODALITY.   32     8. CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER.   32     9. RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR.   33     11. BATTERIES' INDICATOR (machines with thaction).   33     12. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction).   33     13. HEIGHT HANDLE BAR.   33     14. SOULEGET ASSEMBLY.   34     15. ADJUSTMENT SOUEEGEE HICHT   34     16. ADJUSTMENT SOUEEGEE HICHT   34     16. ADJUSTMENT SOUEEGEE INCLINATION   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION VARK   35     19. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION VARER   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     21. SOLUTION VARER   35     22. BRUSH ASSEMBLY   35     33. GUNITION WARER   36     23. SOLUTION VARER   36     24. SOLONORK   37     25. DEROSH ASSEMBLY   36     36 ENERAL RULES OF SECURITY   36     37 DEVICE TOR WORK   37     38 MOVEMENT (machines without traction)   39     39 BRAKE (machines with traction)   39     39 CON COMPLETION OF THE WORK   40<		
8. CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER   32     9. RECHARGE OF THE BATTERIY CONNECTOR   33     10. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR   33     11. BATTERIES INDICATOR (machines without traction)   33     12. BATTERIES INDICATOR (machines without traction)   33     13. HEIGHT HANDE BAR   33     14. SOUEEGEE ASSEMBLY   34     15. ADJUSTMENT SOUEEGEE HEIGHT   34     16. ADJUSTMENT SOUEEGEE INCLINATION   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION WATER   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     31. SOLUTION TANK   35     32. BRATERAL RULES OF SECURITY   36     33. GENERAL RULES OF SECURITY   36     34. SOLUTION TANK   37     35. DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines with traction)   38     BRAKE (machines with traction)   39		
9. RECHARGE OF THE BATTERY CONNECTOR.   32     10. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR.   33     11. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     12. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     13. HEICHT HANDLE BAR.   33     14. SOUEGEE ASSEMBLY   34     15. ADJUSTMENT SOUEGEE HEIGHT   34     16. ADJUSTMENT SOUEGEE INCLINATION   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION WATER   35     19. SOLUTION WATER   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     31. SOLUTION WATER   36     20. BRUSH ASSEMBLY   35     31. SOLUTION WATER   36     20. BRUSH ASSEMBLY   36     PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TO FULL   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     DALY MAINTENANCE   40     ON COMPLETION OF THE WORK   40     DAL		ວ∠ ວາ
10. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR.   33     11. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)   33     12. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction)   33     13. HEIGHT HANDLE BAR.   33     14. SQUEEGEE ASSEMBLY   34     15. ADJUSTMENT SQUEEGEE HEIGHT   34     16. ADJUSTMENT SQUEEGEE INCLINATION.   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION WATER   35     10. BRUSH ASSEMBLY   35     19. SOLUTION WATER   35     10. BRUSH ASSEMBLY   35     10. BRUSH ASSEMBLY   35     10. BRUSH ASSEMBLY   35     11. BATTERY CONNERC   36     12. BRUTION WATER   36     13. BULTION WATER   36     13. BRUSH RESIDENC   37     2   SETTING FOR WORK   37     DEVICE TO FULL   38   38     MOVEMENT (machines with traction)   39   39     BRAKE (machines with traction)   39   39     BRAKE (machines with traction)   39   39     BRAKE (machines with traction)   39   39 </td <td></td> <td></td>		
11. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction)   33     12. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction)   33     13. HEIGHT HANDLE BAR   33     14. SOUEGEE ASSEMBLY   34     15. ADJUSTMENT SQUEEGEE HEIGHT   34     16. ADJUSTMENT SQUEEGEE HICHAT   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION TANK   35     20. BRUSH ASSEMBLY   36     21. DEVICE TOO FULL   37     32. SETTING FOR WORK   37     23. DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     MOVEMENT (machines without traction)   39     BRAKE (machines without tracti		
12. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction)   33     13. HEIGHT HANDLE BAR   33     14. SOULEGEE ASSEMBLY   34     15. ADJUSTMENT SOUEGEE HIGHT   34     16. ADJUSTMENT SOUEGEE HIGHT   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION WARER   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     31. SETTING FOR WORK   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     BRAKE (machines without traction)   39     ON COMPLETION OF THE WORK   40		
13. HEIGHT HANDLE BAR.   33     14. SQUEEGEE ASSEMBLY.   34     15. ADJUSTMENT SQUEEGEE HEIGHT   34     16. ADJUSTMENT SQUEEGEE HEIGHT   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION TANK   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   36     31. DEVICE TOO FULL   36     32. DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   39     BRAKE (machines with tr		
14. SQUEEGEE ASSEMBLY. 34   15. ADJUSTMENT SQUEEGEE HEIGHT 34   16. ADJUSTMENT SQUEEGEE INCLINATION 34   17. RECOVERY TANK 34   18. SOLUTION TANK 35   19. SOLUTION WARER 35   20. BRUSH ASSEMBLY 35   GENERAL RULES OF SECURITY 36   PERPORMANCE 37   SETTING FOR WORK 37   DEVICE TOO FULL 38   MOVEMENT (machines without traction) 38   MOVEMENT (machines without traction) 38   BRAKE (machines with traction) 39   BRAKE (machines with traction) 39   ON COMPLETION OF THE WORK 39   ON COMPLETION OF THE WORK 41   CLEANING OF THE SUCTION FILTER 41   CLEANING OF THE SUCTION FILTER 42   DIALY MAINTENANCE 42   DIALY MAINTENANCE 42   DIALY MAINTENANCE 43   CLEANING OF THE SUCTION FILTER 44   CLEANING OF THE SUCTION FILTER 43   CLEANING OF THE SUCTION FILTER 43   CLEANING OF THE SUEGEE RUBBERS 43   CLEANING OF THE SUEGEE RUBBERS 43   CLEANING OF THE SUEGEE RUBBERS 44   CLEANING OF THE SUEGEE RUBBERS 44   <		
15. ADJUSTMENT SOUEEGEE INCLINATION   34     16. ADJUSTMENT SQUEEGEE INCLINATION   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION TANK   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     GENERAL RULES OF SECURITY   36     PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     MOVEMENT (machines without traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     DALLY MAINTENANCE   41     CLEANING OF THE WORK   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   42     CLEANING OF THE SOUEEGEE   42     CLEANING OF THE SOUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE BUGHAREMENT   43     CLEANING OF THE BOUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE BOUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE BOUEEGEE RUBBERS   44     CLEANING OF THE BOUEEGEE RUBBERS   44		
16. ADJUSTMENT SQUEEGEE INCLINATION   34     17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION TANK   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     GENERAL RULES OF SECURITY   36     PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     BRAKE (machines without traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     DN COMPLETION OF THE WORK   40     DALLY MAINTENANCE   41     CLEANING RECOVERY TANK   41     CLEANING OF THE SQUEEGEE   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH   42     CLEANING OF THE SQUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SQUEEGEE RUBBERS   44     CLEANING OF THE SQUEEGEE RUBBERS   44     CLEANING OF		
17. RECOVERY TANK   34     18. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION WATER   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     GENERAL RULES OF SECURITY   36     PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     DON COMPLETION OF THE WORK   40     DAILY MAINTENANCE   41     CLEANING AFT HE SUCTION FILTER   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   42     DIALS SEMBLY OF THE BRUSH   42     DIALS SEMBLY OF THE BRUSH   42     CLEANING OF THE SUCEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SUCEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SUCEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SUCEGEE RUBBERS   44     CLEANING OF THE SUCEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SUCEGEE RUBBERS   44     CLEANING OF THE SUCEGEE RUBBERS   44		
18. SOLUTION TANK   35     19. SOLUTION WATER   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     GENERAL RULES OF SECURITY   36     PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     ON COMPLETION OF THE WORK   40     DALLY MAINTENANCE   41     CLEANING RECOVERY TANK   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   42     CLEANING OF THE BUGEEE   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH   42     REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SQUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE   44     CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE   44     CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE   44     CLEANING OF THE BUSH   44     CLEANING OF THE BUSH   44     CLEANING OF THE BUSH   44     CLEA		
19. SOLUTION WATER   35     20. BRUSH ASSEMBLY   35     GENERAL RULES OF SECURITY   36     PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     DON COMPLETION OF THE WORK   40     DAILY MAINTENANCE   41     CLEANING RECOVERY TANK.   41     CLEANING OF THE SOUTION FILTER   41     CLEANING OF THE SOUTION FILTER   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH.   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH.   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH.   43     QUEANING OF THE SOUTEGEE RUBBERS.   43     CLEANING OF THE SOUTEGEE RUBBERS.   43     CLEANING OF THE SOUTEGEE HOSE   44     CLEANING OF THE SOUTEGEE HOSE   44     CLEANING SOLUTION TANK.   44     TROUBLE SHOOTING GUIDE   45     INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH.   45     INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH.   45 </td <td></td> <td></td>		
20. BRUSH ASSEMBLY   35     GENERFAL RULES OF SECURITY   36     PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     DRAKE (machines with traction)   39     DRAKE (machines with traction)   39     DAILY MAINTENANCE   40     DAILY MAINTENANCE   41     CLEANING RECOVERY TANK   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   41     CLEANING SOLUTION FILTER   42     CLEANING OF THE SUCEGEE RUBBERS   42     CLEANING OF THE BRUSH   42     REPLACEMENT OF THE BRUSH   43     WEEKLY MAINTENANCE   44     CLEANING OF THE SOUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SOUEEGEE HUBBERS   44     CLEANING OF THE SOUEEGEE HUBBERS   44     CLEANING OF THE SOUEEGEE HUBBERS   44     CLEANING SOLUTION TANK   44     THE SOUEEGEE HOSE   44		
GENERAL RULES OF SECURITY   36     PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     ON COMPLETION OF THE WORK   40     DAILY MAINTENANCE   41     CLEANING RECOVERY TANK   41     CLEANING RECOVERY TANK   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   42     CLEANING OF THE SUBEGEE   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH   42     REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SQUEGEE RUBBERS   43     VEEKLY MAINTENANCE   44     CLEANING OF THE BRUSH   43     WEEKLY MAINTENANCE   44     CLEANING OF THE SQUEEGEE RUBBERS   43     WEEKLY MAINTENANCE   44     CLEANING OF THE BRUSH   43     WEEKLY MAINTENANCE   44     CLEANING OF THE BRUSH   44     CLEANING OF THE BRUSH   45     INSUFFICIENT WATER ONTO		
PERFORMANCE   37     SETTING FOR WORK   37     DEVICE TOO FULL   38     MOVEMENT (machines without traction)   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     ON COMPLETION OF THE WORK.   40     DAILY MAINTENANCE   41     CLEANING RECOVERY TANK   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   42     CLEANING OF THE SUUEGEE RUBBERS   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH   42     CLEANING OF THE SUUEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SUUEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SUUEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SUUEGEE RUBBERS   44     CLEANING OF THE SUUEGEE HOSE   44     CLEANING OF THE SUUEGEE HOSE   44     CLEANING SOLUTION TANK.   44     TROUBLE SHOOTING GUIDE   45     INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH   45     INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH   45     THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY   45     THE MAC		
SETTING FOR WORK		
DEVICE TOO FULL38MOVEMENT (machines without traction)38MOVEMENT (machines with traction)39BRAKE (machines with traction)39BRAKE (machines with traction)39ON COMPLETION OF THE WORK40DAILY MAINTENANCE41CLEANING RECOVERY TANK41CLEANING OF THE SUCTION FILTER41CLEANING OF THE SUCTION FILTER41CLEANING OF THE SUCTION FILTER42CLEANING OF THE SUUEGEE42DISASSEMBLY OF THE BRUSH42REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS43CLEANING OF THE SQUEEGEE RUBBERS43CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT43WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING SOLUTION TANK44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
MOVEMENT (machines without traction)   38     MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     ON COMPLETION OF THE WORK.   40     DAILY MAINTENANCE   41     CLEANING RECOVERY TANK.   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   41     CLEANING OF THE SULTION FILTER   42     CLEANING OF THE SULEGEE   42     CLEANING OF THE BUSH   42     REPLACEMENT OF THE SUUEGEE   43     CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT   43     WEEKLY MAINTENANCE   44     CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE   44     CLEANING SOLUTION TANK   44     THOUBLE SHOOTING GUIDE   45     INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH   45     INSUFFICIENT WATER ONTO LEAN SATISFACTORILY   45 <tr< td=""><td></td><td></td></tr<>		
MOVEMENT (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     ON COMPLETION OF THE WORK   40     DAILY MAINTENANCE   41     CLEANING RECOVERY TANK.   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   41     CLEANING OF THE SUCTION FILTER   42     CLEANING OF THE SQUEEGEE   42     DISASSEMBLY OF THE BRUSH   42     REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SQUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE   44     CLEANING SOLUTION TANK.   44     TROUBLE SHOOTING GUIDE   45     INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH.   45     INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH.   45     THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY.   45     THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY.   45     THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORI		
BRAKE (machines without traction)   39     BRAKE (machines with traction)   39     ON COMPLETION OF THE WORK		
BRAKE (machines with traction)   39     ON COMPLETION OF THE WORK		
ON COMPLETION OF THE WORK		
DAILY MAINTENANCE41CLEANING RECOVERY TANK.41CLEANING OF THE SUCTION FILTER.41CLEANING SOLUTION FILTER.42CLEANING OF THE SQUEEGEE42DISASSEMBLY OF THE BRUSH42REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS43CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT43WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CHECK BRAKE44CLEANING SOLUTION TANK.44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
CLEANING RECOVERY TANK41CLEANING OF THE SUCTION FILTER41CLEANING SOLUTION FILTER42CLEANING OF THE SQUEEGEE42DISASSEMBLY OF THE BRUSH42REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS43CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT43WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CLEANING SOLUTION TANK44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
CLEANING OF THE SUCTION FILTER41CLEANING SOLUTION FILTER42CLEANING OF THE SQUEEGEE42DISASSEMBLY OF THE BRUSH42REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS43CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT43WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CLEANING SOLUTION TANK44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
CLEANING SOLUTION FILTER42CLEANING OF THE SQUEEGEE42DISASSEMBLY OF THE BRUSH42REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS43CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT43WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CLEANING SOLUTION TANK44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
CLEANING OF THE SQUEEGEE42DISASSEMBLY OF THE BRUSH42REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS43CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT43WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CHECK BRAKE44CLEANING SOLUTION TANK44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
DISASSEMBLY OF THE BRUSH42REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS43CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT43WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CHECK BRAKE44CLEANING SOLUTION TANK44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS   43     CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT   43     WEEKLY MAINTENANCE   44     CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE   44     CHECK BRAKE   44     CLEANING SOLUTION TANK   44     TROUBLE SHOOTING GUIDE   45     INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH   45     THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY   45     THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY   45     EXCESSIVE FOAM PRODUCTION   45		
CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT43WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CHECK BRAKE44CLEANING SOLUTION TANK44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
WEEKLY MAINTENANCE44CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CHECK BRAKE44CLEANING SOLUTION TANK44TROUBLE SHOOTING GUIDE45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE44CHECK BRAKE44CLEANING SOLUTION TANK.44 <b>TROUBLE SHOOTING GUIDE</b> 45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
CHECK BRAKE44CLEANING SOLUTION TANK.44 <b>TROUBLE SHOOTING GUIDE</b> 45INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH.45THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY.45THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY45EXCESSIVE FOAM PRODUCTION45		
TROUBLE SHOOTING GUIDE		
INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH		
INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH	TROUBLE SHOOTING GUIDE	45
THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY		
THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY		
EXCESSIVE FOAM PRODUCTION		
CHOICE AND USE OF BRUSHES	CHOICE AND USE OF BRUSHES	46

#### On consignment of the machine

When the machine is consigned to the customer, an immediate check must be performed to ensure all the material mentioned in the shipping documents have been received and moreover to find out that the machine has not suffered damage during transportation. If damage has occurred, get the shipping agent to verify immediately the amount and nature of the damage suffered and at the same time informs our claim department. It is only by prompt action of this type that compensation for damage may be successfully claimed.

#### Introductory comment

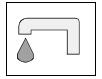
This is a floor cleaning machine which, using the mechanic abrasive action of a rotary brush and the chemical action of a solution water-detergent, is able to clean any type of floor, picking up during its advance movement, the removed dirt and the detergent solution which has not been absorbed from the floor.

The machine must be used only for such purpose. We would impress upon you that any machine will function efficiently and operate successfully, only if used correctly and maintained in fully efficient working order. We therefore suggest you to read this instruction booklet carefully and re-read it whenever difficulties arise in the course of machine use. Our Service Department is at your disposal for all such advice and servicing as may prove necessary.

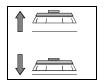
TECHNICAL DATA	U.M.	SIMPLA45	SIMPLA45t	SIMPLA50	SIMPLA50t	SIMPLA61	SIMPLA61t
Cleaning width	mm	455	455	510	510	610	610
Squeegee width	mm	660	660	755	755	755	755
Working capacity, up to	sqm/h	1580	1580	1785	1785	2135	2135
Brush diameter	mm	1x455	1x455	1x510	1x510	1x610	1x610
Brush speed	rpm	250	250	250	250	220	220
Brush pressure	kg	25	25	25	25	30	30
Brush motor (power)	W	560	560	560	560	560	560
Traction motor (power)	W	-	150	-	150	-	150
Drive		semi-aut.	autom.	semi-aut.	autom.	semi-aut.	autom.
Movement speed	km/h	-	0÷3.5	-	0÷3.5	-	0÷3.5
Max. gradient		2%	10%	2%	10%	2%	10%
Suction motor (power)	W	350	350	350	350	350	350
Suction vacuum	mbar	110	110	110	110	110	110
Solution tank		50	50	50	50	50	50
Recovery tank	I	55	55	55	55	55	55
Machine length	mm	1300	1300	1300	1300	1400	1400
Machine height	mm	1010	1010	1010	1010	1010	1010
Machine width (without squeegee)	mm	500	500	560	560	630	630
Voltage	V	24	24	24	24	24	24
Batteries	Ah/5h	140	140	140	140	140	140
Battery compartment	mm	350x380					
Batteries weight	kg	88	88	88	88	88	88
Machine weight (empty and without batteries)	kg	86	93	86	93	100	107
Acoustic radiation pressure level (in conformity with EN	dB (A)	70	70	70	70	70	70
Vibration level	m/sqs	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60

# CE

## SYMBOLOGY USED ON THE MACHINE



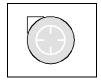
Symbol denoting cock Indicates the cock lever Indicates the solenoid valve switch



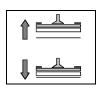
Symbol denoting up-down brush base Indicates the lever of the brush base lifting



Symbol denoting brush Indicates the brush motor switch



Symbol denoting suction motor Indicates the suction motor switch



Symbol denoting up - down of the squeegee Indicates the squeegee lever



Symbol denoting charge level of the batteries

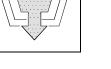


Symbol denoting brake It is used on top of the emergency and parking brake lever It is used to indicate the signal lamp of the hand brake on



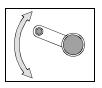
MAX 50°C

Indicates the exhaust pipe of the recovery tank



Indication of the maximum temperature of the solution detergent Placed near the charging hole of the solution tank

## SYMBOLOGY USED ON THE MACHINE



Indicates the regulation lever for the handle bar height

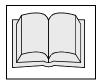


Indicates the general switch

Symbol denoting brush release Indicates the push button of the brush release



Symbol denoting the coupling Indicates the anchor points and the load direction



Symbol denoting the open book Indicates that, the operator has to read the manual before the use of the machine



# SYMBOLOGY USED IN THE MANUAL



Symbol denoting a warning Read carefully the sections preceded by this symbol, for the safety of the operator and of the machine



Indicates danger of gas exhalations and emission of corrosive liquids



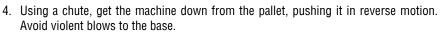
Indicates fire danger Do not approach with free flames

#### 1. HANDLING OF THE PACKED MACHINE

The machine is packed in a specific package provided on a pallet for the handling with fork trucks. Do not place more than two packages on top of each other. The total weight is : 105 kg, machines without traction (Simpla 45-50) 115 kg, machines with traction (Simpla 45-50 T) 134 kg, machines without traction (Simpla 61) 144 kg, machines with traction (Simpla 61 T) The overall dimensions are: A: 1150 mm (Simpla 45-50) B: 610 mm C: 1250 mm C: 1520 mm

#### 2. HOW TO UNPACK THE MACHINE

- 1. Take off the outer package
- 2. The machine is fixed on the pallet with wooden wedges which block the wheels
- 3. Take off these wedges

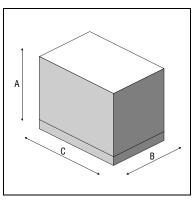


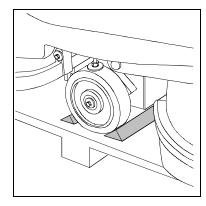
5. Keep the pallet for eventual transport necessities

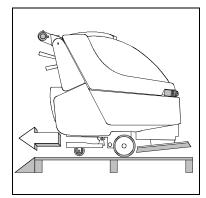
#### 3. CABLE CONNECTION TRACTION MOTOR (machines with traction)



**WARNING!** This operation must be carried out by a technician of the Comac service dept. **COMAC** 







#### 4. INSTALLATION OF THE BATTERIES INTO THE MACHINE

The batteries must be fitted in the suitable compartment under the recovery tank ad they must moreover satisfy the requirements quoted in the Specification CEI 21-5. For the battery installation it is necessary to:

- 1. Open forward the cover of the recovery tank
- 2. Detach the squeegee hose (1) from the recovery tank
- 3. Take off the suction plug (2) rotating it counterclockwise
- 4. Take off the recovery tank and take care to insert the prop in its position
- 5. Place the batteries

#### 5. BATTERY TYPE

For the energy supply use following type of batteries: lead batteries for traction use with tubular plates and electrolyte free; or batteries hermetically sealed for traction with gel/gas recombination technology. DO NOT USE OTHER KIND OF BATTERIES

Every battery is compost out of DIN elements with serial connections and arranged ingroups in two boxes, every group supplies to the holdfasts a voltage of 12V. The maximum dimensions and the weight of every container are: width 172 mm, length 360 mm, height 285 mm; weight 37,5 Kg.

They have to be moved by suitable means of lifting and transport to weight and dimension. They have to be coupled using the two handles present at the top of each box.

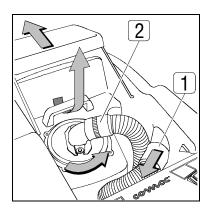
They have to be insert in the battery room with the holdfasts in position towards the posterior part of the machine.

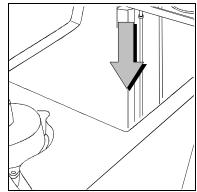
There must be a serial connection between them in order to achieve a voltage of 24V to the holdfast of the battery. The electric connection process has to be carried out by specialised persons which were trained by a COMAC service center

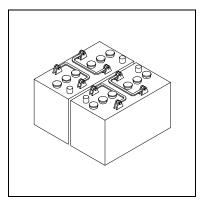
#### 6. MAINTENANCE OF THE BATTERY

For the maintenance and the recharge follow the instructions given by the constructor of the batteries.

Pay particular attention to the choose of the battery-charger, which differs according to the type and capacity of the battery.







#### 7. DISPOSAL MODALITY

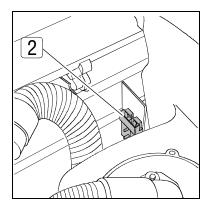
When the battery is exhausted let carry out the disconnection by specialised and trained persons, hook them and lift them with suitable means out of the battery room. IT IS OBLIGATORY TO HAND OVER THE EXHAUSTED BATTERIES, WHICH ARE CLASIFIED AS DANGEROUS WASTE, TO A AUTHORIZE INSTITUTION CORRISPONDING TO THE DISPOSAL LAW.

#### 8. CONNECTION OF THE BATTERY CHARGER

Under the recovery tank cover there is the battery connector (2) in which the connector of the battery charger has to be inserted. The coupling connector of the battery charger is delivered in the bag where this instruction booklet is found and must be assembled on the battery charger cables following the suitable instructions.



**ATTENTION!** This operation must be completed from qualified staff. A wrong or imperfect connection of cables to the connector can cause to serious damages to persons or things.

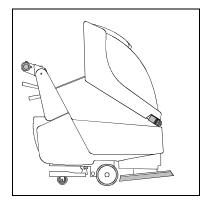


#### 9. RECHARGE OF THE BATTERIES

In order not TO cause the risk of permanent damages to the batteries, one should at all costs avoid their complete discharge and effect recharging within a few minutes after that the signal lamp of discharged batteries begins to blink.



**NOTE**: Never leave the batteries completely discharged, even if the machine is not being used. When recharging the batteries, keep the recovery tank lifted supporting it with the prop as indicated in figure. Make sure that the battery charger is suitable for the used batteries capacity ant type.





Danger of gas exhalations and emission of corrosive liquids



Fire danger Do not approach with free flames

#### 10. CONNECTION OF THE BATTERY CONNECTOR

The battery connector (2) has to be connected to the connector of the machine (1)

#### 11. BATTERIES' INDICATOR (machines with traction)

The batteries' indicator is digital with 4 fixed positions and a blinking one. The numbers, which appear on the display, show the approximate charge level. **4** = maximum charge, **3** = charge 3/4, **2** = charge 2/4, **1** = charge 1/4, **0** = (blinking) discharged batteries)

**WARNING!** Some seconds after that "0" blinks, the brush motor automatically switches off. Anyway, the machine can finish to dry before recharging the batteries.

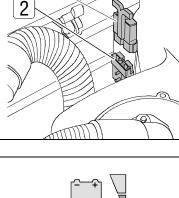
#### 12. BATTERIES' INDICATOR (machines without traction)

The batteries' indicator is a green signal lamp, which remains always on until the batteries are charged. When the signal lamp begins to blink, it is necessary to proceed with the recharge of the batteries.

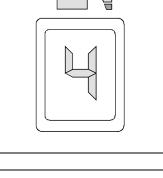
#### 13. HEIGHT HANDLE BAR

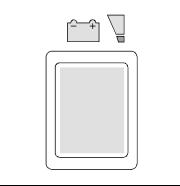
The handle bar is adjustable in three different positions:

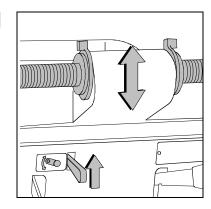
- 1. Release the lever
- 2. Put the handle bar at the desired height, compatibly with the clamping holes
- 3. Release the lever



1





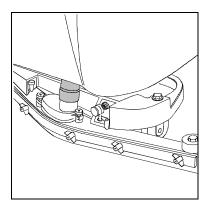


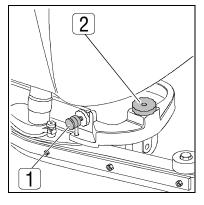
#### 14. SQUEEGEE ASSEMBLY

The squeegee, which is packed separately from the machine, should be assembled as shown in the figure, threading the stud bolt in the coupling until the release of the lever. Fit the squeegee hose into its coupling, paying attention that the hose has to pass on the right side from the lifting cable.

#### 15. ADJUSTMENT SQUEEGEE HEIGHT

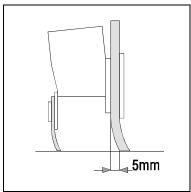
The squeegee has to be regulated depending on the wearing of the rubbers. To adjust this, rotate the knob (2) counterclockwise to lift the squeegee and clockwise to lower it. **Note:** The right and left wheels must be adjusted at the same amount so that the squeegee works in parallel to the floor.





#### 16. ADJUSTMENT SQUEEGEE INCLINATION

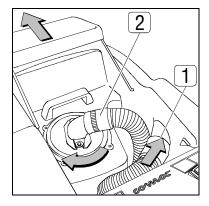
During working operation, the rear rubber has to work slightly tilted backwards and this equally in its whole length for about 5mm. Should it be necessary to increase the rubber bending in the central part, then tilt the squeegee body backwards and turn the adjuster (1) counterclockwise. If the rubber bending is to be noticeable at the sides of the squeegee, turn the adjuster clockwise. At the end of the adjustment, block the adjuster nut.



#### 17. RECOVERY TANK

Open the cover and check that, the suction plug (2) is properly blocked by fitting the notches in its proper seat rotating it clockwise and that it is connected regularly to the hose which goes to the suction motor.

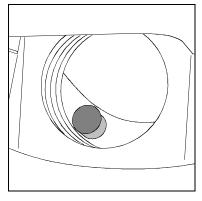
Check furthermore that, the squeegee hose (1) is properly placed in their seats and that the plug of the exhaust pipe, which is located in the front part of the machine, is closed.





#### 18. SOLUTION TANK

Take off the water inlet plug and check that, the solution filter, placed on the left bottom side, has been assembled properly.

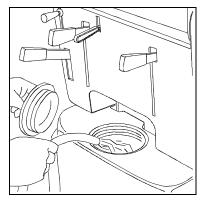


#### 19. SOLUTION WATER

Fill the solution tank with clean water at a temperature not more than 50°C and add liquid detergent in the proper concentration following the instructions of the manufacturer. Excess foam could damage the suction motor, so use only the minimum amount of detergent necessary. Reassemble the cover.



**WARNING!** Always use low foam detergent. To avoid the production of foam, before starting to clean, put a minimum quantity of antifoam liquid into the recovery tank. **Never use pure acid** 



#### 20. BRUSH ASSEMBLY

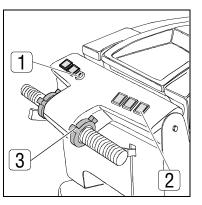
- 1. With the brush base in lifted position, insert the brush placing it in correspondence with the plate under the brush base.
- 2. Lower the brush base, turn the key (1) into position ON, press the brush switch (2), push the lever (3) on the handle bar. At this point the brush is coupled.

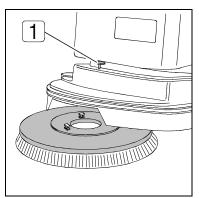


**WARNING!** During this operation make sure that, there are not any objects or persons close to the brush.

3. Adjust, through the knob (1), the height of the splash guard rubber so that it touch the floor.

The adjustment has to be repeated regularly depending on the brush wear.





## GENERAL RULES OF SECURITY

#### The rules below have to be followed carefully in order to avoid damages to the operator and to the machine.

- **D** Read the labels carefully on the machine. Do not cover them for any reason and replace them immediately if damaged
- The machine must be used exclusively by authorized staff that has been instructed for its use
- During the working of the machine, pay attention to other people and especially to the children
- Do not mix different detergents, avoiding harmful odours
- Do not place any liquid containers onto the machine
- $\Box$  The storage temperature has to be between 25° C and + 55° C
- D Operating conditions: room temperature between 0°C and 40°C with respective humidity between 30 and 95%
- **D** Do not use the machine in explosive atmosphere
- **D** Do not use the machine as a means of transport
- Do not use acid solutions which could damage the machine and/or the persons
- **D** Avoid working with the brush when the machine stands still, in order to prevent floor damages
- Do not vacuum inflammable liquids
- **D** This appliance is not suitable for picking up hazardous dust
- In case of fire, use a powder extinguisher. Do not use water
- Do not strike shelvings or scaffoldings, where
- □ there is danger of falling objects
- **D** Adapt the utilization speed to the adhesion conditions
- **ATTENTION!** Do not use the machine on areas having a higher gradient than the one stated on the number plate
- **D** When the machine is in parking position, take off the key and insert the parking brake
- The machine has to carry out simultaneously the operations of washing and drying. Different operations have to be carried out in areas which are not permitted for the passage of non employed staff. Signal the areas of moist floors with suitable signs
- If the machine does not work properly, check by conducting simple maintenance procedures. Otherwise, it is better to ask for COMAC technical service
- D Where parts are required, ask for ORIGINAL spare parts to an agent and/or to an authorized COMAC dealer
- □ Use only original **COMAC** brushes indicated in the paragraph "CHOICE AND USE OF BRUSHES"
- In case of danger act immediately upon the emergency brake
- **D** For any cleaning and maintenance operation take off the power supply from the machine
- Do not take off the pieces which require the use of tools to be removed
- **D** To restore all the connections electrical workers after whichever maintenance operation
- Do not wash the machine with direct water jets or with high water pressure nor with corrosive material
- D Every 200 working hours have a machine check through a COMAC service department
- In order to avoid scales on the solution tank filter, do not fill the detergent solution many hours before the machines' use
- Before using the machine, check that all doors and coverings are in their position as indicated in this use and maintenance catalogue
- Be sure the recovery tank is empty before removing it
- **D** Provide for the scrapping of the material of normal wear following strictly the respective rules
- When, after years of precious work, your COMAC machine has to be abandoned, provide for the scrapping in appropriate centres, because of the presence of toxic-harmful materials, especially oils, batteries and electronic components, and considering that the machine itself has been constructed using materials integrally recyclable.

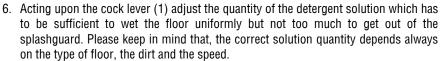


## PERFORMANCE

#### SETTING FOR WORK

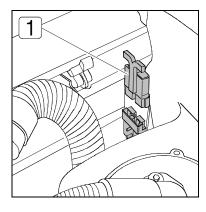
1. Connect the connector (1) to the batteries

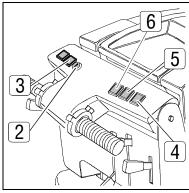
- 2. Turn the key of the general switch (2) into position "1" (clockwise). Immediately, the signal lamp comes on (3).
- 3. Press the solenoid valve switch (4)
- 4. Press the suction motor switch (5)
- 5. Press the brush switch (6)

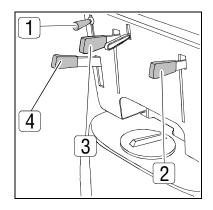


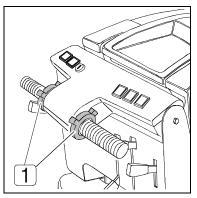
- 7. Release the lever (2) and lower the brush base
- 8. Lower the squeegee acting upon the lever (3)
- 9. Check that the parking brake (4) is released
- 10. Pushing forward the lever (1) on the handle bar, the machine begins to move. During the first metres of operating, check that the quantity of the detergent solution is sufficient and that the squeegee dries perfectly.

The machine will now start working efficiently until the detergent solution runs out.



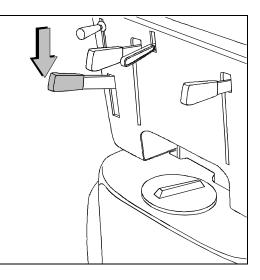






## PERFORMANCE

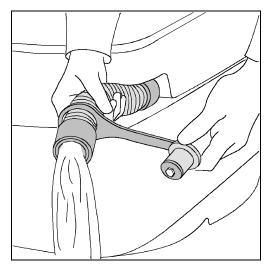
Whenever problems during operating should arise, release the lever and push immediately the emergency brake placed on the left side. This command will block the traction of the machine. To restart the machine again, once the problem has been solved, release the lever of the parking brake and push forward the lever on the handle bar.



#### **DEVICE TOO FULL**

The machine is equipped with a float, which intervenes when the recovery tank is full causing the closure of the suction hose. In this case, it is necessary to proceed with the emptying of the recovery tank taking off the plug of the exhaust pipe.

**WARNING!** This operation has to be carried out using gloves to protect from contact with dangerous solutions.

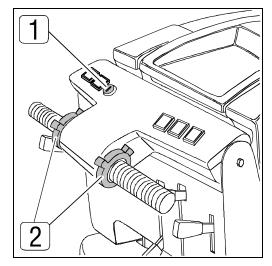


#### **MOVEMENT** (machines without traction)

The traction of these machines is obtained through the brush, which works slightly inclined, so that the machine is being dragged forward. To move the machine, it is necessary to act upon the key (1), wait for 3 seconds and then rotate forward (forward movement) the lever (2) on the handle bar.



**WARNING!** When carrying out even short backward movements, make sure that the squeegee is lifted.



## PERFORMANCE

#### **MOVEMENT** (machines with traction)

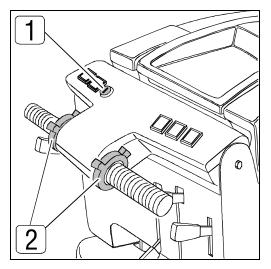
These machines are equipped with electronically commanded traction, with two speeds forwards and one backwards.

To move the machine, it is necessary to act upon the key (1), wait for three seconds and then rotate forward (forward movement) or backward (rear movement) the lever (2) on the handle bar. Pushing forward the lever a few millimetres, the first speed is available, pushing the lever forward completely, the second speed is obtained.

In reverse motion, the speed movement is reduced.

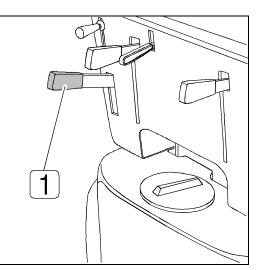


**WARNING!** When carrying out even short backward movements, make sure that the squeegee is lifted.



#### BRAKE (machines without traction)

The machine is equipped with a braking system controlled through the left lever (1), which is used as a parking and emergency brake.



#### BRAKE (machines with traction)

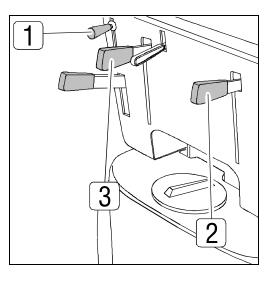
The machine is equipped with an electronical brake system. To brake in normal working conditions, it is enough to release the lever on the handle bar.

In case of need (stop, danger, etc. ...), act upon the mechanical brake pushing downwards the lever (1).

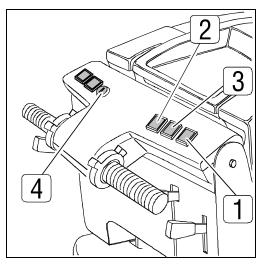
## **ON COMPLETION OF THE WORK**

Having finished the job and before any type of maintenance is done:

- 1. Close the cock through the lever (1)
- 2. Raise the brush base through the lever (2)
- 3. Raise the squeegee through the lever (3)



- 4. Switch off the solenoid valve switch (1)
- 5. Switch off the brush switch (2)
- 6. Switch off the suction motor switch (3)
- 7. Bring the machine up to the place provided for the water outlet
- 8. Turn the key (4) into position "0" (counterclockwise)
- 9. Insert the parking brake

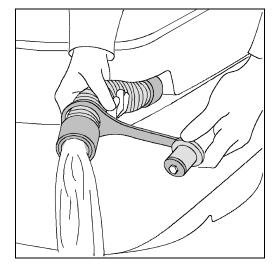


10. Extract the hose placed on the front part of the recovery tank 11. Unscrew the exhaust plug and empty the tank



**WARNING!** This operation has to be carried out using gloves to protect from contact with dangerous solutions.

12. Take off the brush and clean it with a water jet (for the brush disassembly please read further on under "DISASSEMBLY OF THE BRUSH")





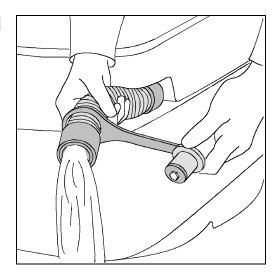
## DAILY MAINTENANCE

#### **CLEANING RECOVERY TANK**

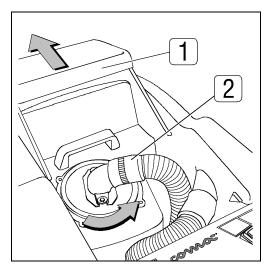
- 1. Extract the hose placed on the front part of the recovery tank
- 2. Unscrew the exhaust plug and empty the tank



**WARNING!** This operation has to be carried out using gloves to protect from contact with dangerous solutions.

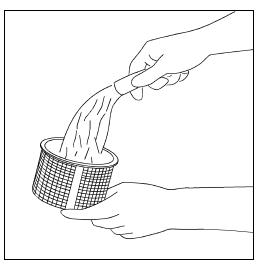


- 3. Lift the cover of the recovery tank (1)
- 4. Take off the suction plug (2) rotating it counterclockwise
- 5. Take off the filter and its protection
- 6. Rinse everything with a water jet



## **CLEANING OF THE SUCTION FILTER**

- 1. Lift the cover
- 2. Take off the suction plug by rotating it counterclockwise
- 3. Take off the filter
- 4. With a water jet clean the walls and the bottom of the filter
- 5. Wash thoroughly all components
- 6. Reassemble everything



## DAILY MAINTENANCE

#### **CLEANING SOLUTION FILTER**

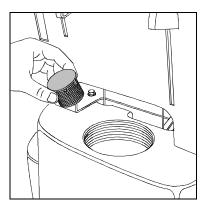
**CLEANING OF THE SQUEEGEE** 

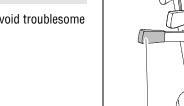
To clean the squeegee it is necessary to:
Take off the hose from the squeegee
Loosen the knobs (1) as indicated
Take off the opening and clean it

Clean the inside of the squeegee thoroughly
Clean the squeegee rubbers thoroughly
Reassemble everything once more

- 1. Unscrew the plug on the solution tank
- 2. Take off the filter pulling the cap upwards and clean it thoroughly
- 3. Reassemble everything pushing the cap up to the snap on the filter body

In order to have the best drying results, check that the squeegee is always clean.



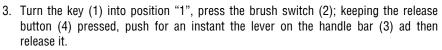


2

#### DISASSEMBLY OF THE BRUSH

This machine is equipped with an automatic brush release system, to avoid troublesome operating procedures. Go ahead as follows:

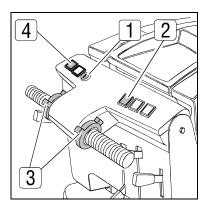
- 1. Lift the brush base acting upon the lever (1)
- 2. Brake the machine acting upon the lever (2)



The brush will move for a few instants and will fall at once under the cover.



**WARNING!** During this operation make sure that, there are not any objects or persons close to the brush.



## DAILY MAINTENANCE

#### **REPLACEMENT OF THE SQUEEGEE RUBBERS**

Check the squeegee rubbers wear and if necessary, change them. To replace them:

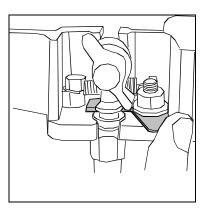
- 1. Take off the squeegee hose from its coupling
- 2. Push the rocker arm of uncoupling and parade the stud bolt skilful
- 3. Remove the squeegee from its support
- 4. Loosen the nuts which block the rubber blades and take them off
- 5. Replace the rubbers
- 6. To reassemble the squeegee repeat the above-mentioned operations inversely

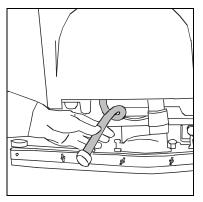
## **CLEANING OF THE BATTERY COMPARTMENT**

To empty the battery compartment from possible liquids, use the suitable hose placed under the solution tank and accessible from the rear part of the machine.



**ATTENTION!** This operation has to be carried out using gloves to protect from contact with dangerous solutions. **Danger of emission of corrosive liquids. Fire danger: do not approach with free flames.** 





## WEEKLY MAINTENANCE

#### **CLEANING OF THE SQUEEGEE HOSE**

being connected to the tank

the suction plug.

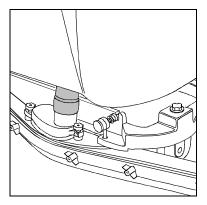
Weekly or whenever suction seems to be unsatisfactory check that the squeegee hose is not obstructed. Eventually, clean it proceeding as follows:

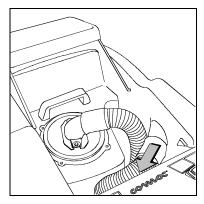
3. Wash the inner part of the hose with a water jet introduced from the side where it is

WARNING! Do not wash the hose, which goes from the suction motor to

4. To reassemble the hose repeat the above-mentioned operations inversely

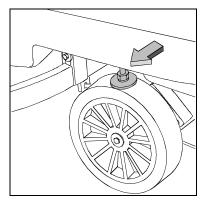
- 1. Take off the hose from its coupling on the squeegee
- 2. Take off the other end from the recovery tank





#### **CHECK BRAKE**

Once a week check the distance between the brake pads and the wheels. Eventually, adjust them through the nuts bringing them back to a distance of 3mm in resting conditions.

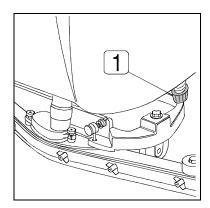


#### **CLEANING SOLUTION TANK**

- 1. Unscrew the plug on the solution tank
- 2. Rinse with a water jet
- 3. Unscrew the exhaust plug (1) and empty the tank



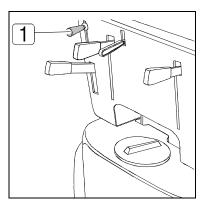
**WARNING!** This operation has to be carried out using gloves to protect from contact with dangerous solutions.



## **TROUBLE SHOOTING GUIDE**

#### **INSUFFICIENT WATER ONTO THE BRUSH**

- 1. Make sure that the cock (1) is open
- 2. That there is water in the solution tank
- 3. Make sure that the solenoid valve switch is on



#### THE MACHINE DOES NOT CLEAN SATISFACTORILY

- 1. Check the condition of the brush and replace it, if necessary (the brush has to be replaced when the bristles reach around 15mm)
- Use a different kind of brush to the one fitted as standard. For cleaning operations on floors where the dirt proves to be particularly resistant, we recommend using special brushes that may be supplied optionally according to needs (see under "CHOICE AND USE OF BRUSHES").

#### THE SQUEEGEE DOES NOT DRY PERFECTLY

- 1. Check that the squeegee rubbers are clean
- 2. Adjust the inclination of the squeegee (see under "SQUEEGEE" in "MACHINE PREPARATION")
- 3. Check that the suction hose is correctly fitted in its housing on the recovery tank
- 4. Take off the entire suction assembly and clean it
- 5. Replace the rubbers, if worn
- 6. Check that the suction motor switch is on
- 7. Check the adjustment of the wheels

#### **EXCESSIVE FOAM PRODUCTION**

Check that a low foam detergent has been used. If required, add a small quantity of antifoam liquid into the recovery tank.

Remember that, when the floor is not very dirty, more foam is generated. In this case dilute more the detergent.



#### POLYPROPYLENE BRUSH (PPL)

It is used on all types of floors which are hot water resistant (not more than 60°C). The Polypropylene brush is nonhygroscopic and therefore conserves its characteristics even if working in the wet conditions.

#### **NYLON BRUSH**

It is used on all types of floors with excellent wear and hot water resistance (more than 60°C). The nylon is hygroscopic and so, over time, looses its characteristics working on the wet.

#### **ABRASIVE BRUSH**

The brush bristles are charged with very aggressive abrasives. It is used to clean very dirty floors. To avoid floor damages, work strictly only with the necessary pressure.

#### STEEL BRUSH

The bristles are made of steel wires; it is used to descale floors which are anyhow resistant to the abrasion, very uneven or with wide joints.

#### THICKNESS OF THE BRISTLES

The thicker the bristles are, the more rigid they will be. These ones are therefore used on smooth floors or with small joints. On uneven floors with deep joints it is recommended that, softer bristles, which enter more easily in depth, are used.

Please bear in mind that, when the bristles are worn out and get too short, they will get rigid and cannot penetrate anymore. As well as for thick bristles, the brush will begin to jump.

#### PAD HOLDER

The pad holder is recommended to clean glossy areas.

There are two types of pad holders:

- 1. The traditional pad holder is equipped with anchor points, which allow the abrasive pad to be held and dragged during the work process.
- 2. The pad holder is of the CENTER LOCK type, apart from the anchor points, is equipped with a central blocking release system made in plastic. This allows a perfect match with the abrasive pad and to hold it without the risk of falling down. This type of pad holder is recommended especially for machines with more brushes, where the centering of the pads is difficult.

Machine	Q.ty	Code	Bristles type	Thick Ø	Brush Ø	Notes
Simpla 45	1	66820010 66820020 66820030 66820040 66720020	PPL PPL PPL ABRASIVE Pad holder Center Lock	0.8 0.6 0.4 1 -	455 455 455 455 445	Pad blocking
Simpla 50	1	66823010 66823020 66823030 66823040 66723020	PPL PPL PPL ABRASIVE Pad holder Center Lock	0.9 0.3 0.6 1 -	510 510 510 510 495	Pad blocking
Simpla 61	1	66823200 66823210	PPL PPL	0.6 0.9	610 610	

#### LIST FOR THE CHOICE OF THE BRUSHES